

Memorial Service and Celebration of the Life of

# Patrick Séré

May 9<sup>th</sup> 1947- March 22<sup>nd</sup> 2025

Saturday March 14, 2026

11:00 a.m.



Ἐγώ εἰμι ἡ ἄμπελος, ὑμεῖς τὰ κλήματα·  
ὁ μένων ἐν ἐμοὶ καὶ ἐν αὐτῷ,  
οὗτος φέρει καρπὸν πολύν,  
ὅτι χωρὶς ἐμοῦ οὐ δύνασθε ποιεῖν οὐδέν.

Je suis la vigne, vous êtes les sarments.  
Celui qui demeure en moi et en qui je demeure  
porte beaucoup de fruit ;  
car sans moi, vous ne pouvez rien faire.

Jean 15:5

## INTROIT

Aya Hamada, *organiste*

I am the resurrection and the life, says the Lord;  
He that believes in me, though he were dead, yet shall he live;  
And whosoever lives and believes in me shall never die.

*Je suis la résurrection et la vie, dit le Seigneur,  
Celui qui croit en moi, même s'il meurt, vivra;  
Et quiconque vit et croit en moi ne mourra jamais.*

Je sais bien, moi, que mon rédempteur est vivant,  
Que le dernier, il surgira de la poussière.  
Et après qu'on aura détruit cette peau qui est mienne,  
C'est bien dans ma chair que je contemplerai Dieu.  
Je le contemplerai, oui, moi!  
Mes yeux le verront, lui, et il ne sera pas étranger.

*I know that my Redeemer lives,  
And that he shall stand at the latter day upon the earth;  
And though this body be destroyed, yet shall I see God;  
Whom I shall see for myself and mine eyes shall behold,  
And not as a stranger.*

Blessed are the dead who die in the Lord;  
Even so says the Spirit, for they rest from their labors.

*Heureux dès à présent Ceux qui sont morts dans le Seigneur!  
Oui, dit l'Esprit, qu'ils se reposent de leurs labeurs,  
Car leurs œuvres les suivent.*

## WELCOME - BIENVENUE

Le Révérend Nigel Massey, *Recteur de Saint Esprit*

♪ I BIND UNTO MYSELF TODAY ♪ (St Patrick's Breastplate)



1. I bind un - to my - self to - day the strong Name



of the Trin - i - ty, by in - vo - ca - tion



of the same, the Three in One, and One in Three.



2. I bind this day to me for ev - er, by power of  
 \* 3. I bind un - to my - self the power\_ of the great  
 \* 4. I bind un - to my - self to - day — the vir - tues  
 \* 5. I bind un - to my - self to - day — the power of



faith, Christ's In - car - na - tion; his bap - tism in the  
 love of cher - u - bim; — the sweet "Well done" in  
 of the star - lit heaven\_ the glo - rious sun's life -  
 God to hold and lead, — his eye to watch, his



Jor - dan riv - er; his death on cross for my sal - va - tion;  
 judg - ment hour; — the ser - vice of the ser - a - phim; —  
 giv - ing ray, — the white - ness of the moon at even, —  
 might to stay, — his ear to heark - en, to my need; —



his burst - ing from the spic - ed tomb; his rid - ing  
 con - fess - ors' faith, a - pos - tles' word, the pa - triarchs'  
 the flash - ing of the light - ning free, the whirl - ing  
 the wis - dom of my God to teach, his hand to



up the heaven - ly way; his com - ing at the  
 prayers, the pro - phets' scrolls; all good deeds done un -  
 wind's tem - pes - tuous shocks, the sta - ble earth, the  
 guide, his shield to ward; the word of God to



day of doom: I bind un - to my - self to - day.  
 to the Lord, and pu - ri - ty of vir - gin souls.  
 deep salt sea, a - round the old e - ter - nal rocks.  
 give me speech, his heaven - ly host to be my guard.

\* 6. Christ be with me, Christ with - in me, Christ be - hind me,  
 Christ be - neath me, Christ a - bove me, Christ in qui - et,

Christ be - fore me, Christ be - side me, Christ to  
 Christ in dan - ger, Christ in hearts of all that

win me, Christ to com - fort and re - store me,  
 love me, Christ in mouth of friend and stran - ger.

4



7. I bind un - to my - self the Name, the strong Name  
of the Trin - i - ty, by in - vo - ca - tion  
of the same, the Three in One, and One in Three.  
Of whom all na - ture hath cre - a - tion, e - ter - nal  
Fa - ther, Spi - rit, Word: praise to the Lord of  
my sal - va - tion, sal - va - tion is of Christ the Lord.

The Celebrant: The Lord be with you.

**The People:** **And also with you.**

The Celebrant: Let us pray.

O God, whose mercies cannot be numbered: accept our prayers on behalf of your servant Patrick, and grant him an entrance into the land of light and joy, in the fellowship of your saints; through Jesus Christ thy Son our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. **Amen.**

*Le célébrant: Le Seigneur soit avec vous.*

**Le peuple: Et avec ton esprit.**

*Le célébrant: Prions le Seigneur*

*Dieu d'infinie miséricorde, accueille nos prières pour ton serviteur, Patrick, accorde-lui d'entrer, en compagnie de tes saints au séjour de la joie et de la lumière. Par Jésus Christ, ton Fils, notre Seigneur, qui vit et règne avec toi et le Saint-Esprit, un seul Dieu maintenant et toujours. Amen.*

## **A Reading from the Prophet Isaiah 25:1-9:**

On this mountain the Lord of hosts will make for all peoples  
a feast of rich food, a feast of well-aged wines,  
of rich food filled with marrow, of well-aged wines strained clear.

And he will destroy on this mountain  
the shroud that is cast over all peoples,  
the sheet that is spread over all nations;  
he will swallow up death forever.

Then the Lord God will wipe away the tears from all faces,  
and the disgrace of his people he will take away from all the earth,  
for the Lord has spoken.

It will be said on that day,  
Lo, this is our God; we have waited for him, so that he might save us.  
This is the Lord for whom we have waited;  
let us be glad and rejoice in his salvation.

### **Here ends the reading**

*Sur cette montagne, l'Eternel, le maître de l'univers, prépare pour tous les peuples  
un festin de plats succulents, un festin de bons vins,  
de plats succulents, pleins de moelle, de bons vins clarifiés.*

*Sur cette montagne, il détruira  
le voile qui est tendu sur tous les peuples,  
la couverture qui est déployée sur toutes les nations.*

*Il engloutira la mort pour toujours.*

*Le Seigneur, l'Eternel, essuiera les larmes de tous les visages,  
il fera disparaître de la terre la honte de son peuple.*

*Oui, l'Eternel l'a décrété.*

*On dira, ce jour-là:*

*«Voici notre Dieu, celui en qui nous avons espéré et qui nous sauve:  
c'est l'Eternel, c'est en lui que nous avons espéré.*

*Soyons dans l'allégresse et réjouissons-nous de son salut!»*

### **Ici se termine la lecture**

## ♪ JÉSUS J'AI ENTENDU TA VOIX ♪

1. Jé - sus, J'ai en - ten - du ta voix Me di-re: "Viens tout près; O cœurmeur - tri, re -  
 2. Jé - sus, j'ai en - ten - du ta voix Me di-re: "O as-soif - fé, Viens é - tan - cher ta  
 3. Jé - sus, j'ai en - ten - du ta voix Me di-re dans ma nuit: "Je suis la lu - mière

po - se - toi, Et goû-te en - fin ma paix." A - lors j'ai po - sé mon far-deau, Ma  
 soif en moi, Viens te dé - sal - té - rer," Je me suis ap - pro - ché, j'ai bu A  
 et par moi Les té - nè - bres s'en - fuient." A - lors en Jé - sus j'ai trou - vé Mon

douleur à ses pieds. Il m'a don-né le vrai re - pos, Et il m'a con - so - lé.  
 la sour - ce jail - lie L'eau vi - ve don - née par Jé - sus, Et je - re - vis en lui.  
 as - tre, mon so - leil; Je mar-che-rai dans sa clar - té Jus - qu'aux por - tes du Ciel.

**Lecture du livre de l'Apocalypse de Saint Jean,  
Chapitre sept, versets neuf à dix-sept :**

Post haec vidi turbam magnam, quam dinumerare nemo poterat, ex omnibus gentibus, et tribubus, et populis, et linguis : stantes ante thronum, et in conspectu Agni, amicti stolis albis, et palmae in manibus eorum : et clamabant voce magna, dicentes : Salus Deo nostro, qui sedet super thronum, et Agno. Et omnes angeli stabant in circuitu throni, et seniorum, et quatuor animalium : et ceciderunt in conspectu throni in facies suas, et adoraverunt Deum, dicentes : Amen. Benedictio, et claritas, et sapientia, et gratiarum actio, honor, et virtus, et fortitudo Deo nostro in saecula saeculorum. Amen.

Et respondit unus de senioribus, dicens mihi : Hi, qui amicti sunt stolis albis, qui sunt, et unde venerunt ? Et dixi illi : Domine mi, tu scis. Et dixit mihi : Hi sunt, qui venerunt de tribulatione magna, et laverunt stolas suas, et dealbaverunt eas in sanguine Agni. Ideo sunt ante thronum Dei, et serviunt ei die ac nocte in templo eius : et qui sedet in throno, habitabit super illos. Non esurient, neque sitient amplius, neque cadet super illos sol, neque ullus aestus : quoniam Agnus, qui in medio throni est, reget illos, et deducet eos ad vitae fontes aquarum : et absterget Deus omnem lacrimam ab oculis eorum.

**Ici se termine la lecture.**

*After this I looked, and behold, a great multitude which no man could number, from every nation, from all tribes and peoples and tongues, standing before the throne and before the Lamb, clothed in white robes, with palm branches in their hands, and crying out with a loud voice, "Salvation belongs to our God who sits upon the throne, and to the Lamb!" And all the angels stood round the throne and round the elders and the four living creatures, and they fell on their faces before the throne and worshiped God, saying, "Amen! Blessing and glory and wisdom and thanksgiving and honor and power and might be to our God forever and ever! Amen."*

*Then one of the elders addressed me, saying, "Who are these, clothed in white robes, and whence have they come?" I said to him, "Sir, you know." And he said to me, "These are they who have come out of the great tribulation; they have washed their robes and made them white in the blood of the Lamb. Therefore are they before the throne of God, and serve him day and night within his temple; and he who sits upon the throne will shelter them with his presence. They shall hunger no more, neither thirst any more; the sun shall not strike them, nor any scorching heat. For the Lamb in the midst of the throne will be their shepherd, and he will guide them to springs of living water; and God will wipe away every tear from their eyes."*

**ADDRESS**

Le Rév. Nigel Massey, Recteur de Saint-Esprit

♪ CHRISTE LUX MUNDI ♪



(O Christ, light of the world, whoever follows you will have the light of life. / Ô Christ, lumière du monde, qui te suit aura la lumière de la vie. / Christus, Licht der Welt, wer dir nachfolgt, wird das Licht des Lebens haben. / Cristo, luz del mundo, quien te sigue tendrá la luz de la vida. / O Cristo, luce del mondo, chi ti segue avrà la luce della vita. / Cristo, luz do mundo, quem te segue terá a luz da vida. / Krisztus, világ világossága, aki téged követ, azé lesz az élet világossága. / O Chryste, światłości świata, kto idzie za Tobą, będzie miał światło życia. cf Jn 8, 12)

- The Celebrant: For our brother Patrick, let us pray to our Lord Jesus Christ who said, "I am Resurrection and I am Life."  
Lord, you consoled Martha and Mary in their distress; draw near to us who mourn for Patrick and dry the tears of those who weep.
- The People: Seigneur, écoute-nous.**
- The Celebrant: You wept at the grave of Lazarus, your friend; comfort us in our sorrow.
- The People: Seigneur, écoute-nous.**
- The Celebrant: You raised the dead to life; give to our brother eternal life.
- The People: Seigneur, écoute-nous.**
- The Celebrant: You promised paradise to the thief who repented; bring our brother to the joys of heaven.
- The People: Seigneur, écoute-nous.**
- The Celebrant: Our brother was washed in Baptism and anointed with the Holy Spirit; give him fellowship with all your saints.
- The People: Seigneur, écoute-nous.**
- The Celebrant: He was nourished with your Body and Blood; grant him a place at the table in your heavenly kingdom.
- The People: Seigneur, écoute-nous.**
- The Celebrant: Comfort us in our sorrows at the death of our brother; let our faith be our consolation, and eternal life our hope. Father of all, we pray to you for Patrick, and all those whom we love but see no longer. Grant to them eternal rest. Let light perpetual shine upon them. May his soul and the souls of all the departed, through the mercy of God, rest in peace.  
**Amen.**

♪ IN MANUS TUAS PATER ♪

The image shows a musical score for the Latin prayer 'In manus tuas, Pater, commendo spiritum meum, in manus tuas, Pater, commendo spiritum meum. In'. The score is written in G major (one sharp) and common time (C). It consists of two systems of music, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are: 'In ma-nus tu - as, Pa - ter, com-men-do (spi - ri-tum) spi - ri-tum me - um, in ma - nus tu - as, Pa - ter, com - men - do spi - ri - tum me - um. In'. The music is a simple, solemn setting of the prayer.

**THE COMMENDATION**

- The Celebrant: Give rest, O Christ, to your servant with your saints,  
**The People:** **where sorrow and pain are no more, neither sighing, but life everlasting.**
- The Celebrant: You only are immortal, the creator and maker of mankind; and we are mortal, formed of the earth, and to earth shall we return. For so did you ordain when you created me, saying, “You are dust, and to dust you shall return.” All of us go down to the dust; yet even at the grave we make our song: Alleluia, alleluia, alleluia.
- The People:** **Give rest, O Christ, to your servant with your saints, where sorrow and pain are no more, neither sighing, but life everlasting.**
- The Celebrant: Into your hands, O merciful Savior, we commend your servant Patrick. Acknowledge, we humbly beseech you, a sheep of your own fold, a lamb of your own flock, a sinner of your own redeeming. Receive him into the arms of your mercy, into the blessed rest of everlasting peace, and into the glorious company of the saints in light. **Amen.**
- The Celebrant: Let us go forth in the name of Christ.  
**The People:** **Nous rendons grâce à Dieu.**

The Sun of Righteousness is gloriously risen, giving light to those who sat in darkness and in the shadow of death.

Christ will open the kingdom of heaven to all who believe in his Name, saying, Come, O blessed of my Father; inherit the kingdom prepared for you.

Into paradise may the angels lead you. At your coming may the martyrs receive you, and bring you into the holy city Jerusalem.



## ♪ Ô TOI QUI FUS FONDÉE ♪

1. O toi qui fus fon - dé - e sur l'im - mor - ta - li - té,  
 2. Oui, quand je te con - tem - ple, o cé - le - ste sé - jour!  
 3. Par - fois aus - si la crain - te vient ob - scur - cir ma foi.  
 4. Sé - jour où Dieu m'in - vi - te, je ne sais pas en - core

Par Dieu mê - me gar - dé - e, glo - ri - eu - se ci - té  
 Toi dont Christ est le tem - ple, toi dont Christ est le jour  
 N'es - tu pas, ci - té sain - te trop sainte, hé - las! pour moi?  
 Quel - le splen - deur s'a - bri - te dans tes mu - rail - les d'or:

Ma voix, mon cœur pal - pi - tent d'es - pé - rance et d'ef - froi  
 L'es - poir, l'es - poir m'a - ni - me; dé - jà mes sens ra - vis  
 A - lors sous tes por - ti - ques, vi - brant jusqu' - à mon cœur,  
 J'i - gno - re, mais j'es - pé - re, j'ig - no - re, mais je sais

Heu - reux ceux qui t'ha - bi - tent, de - meu - re du grand Roi.  
 Goû - tent la paix su - bli - me au sein de tes par - vis.  
 J'en - tends de doux can - ti - ques lou - er le Christ vain - queur.  
 Que là - haut est mon Pè - re, et pour moi, c'est as - sez!

## THE COMMITTAL

Everyone the Father gives to me will come to me; I will never turn away anyone who believes in me.

He who raised Jesus Christ from the dead will also give new life to our mortal bodies through his indwelling Spirit.

My heart, therefore, is glad, and my spirit rejoices; my body also shall rest in hope.

You will show me the path of life; in your presence there is fullness of joy, and in your right hand are pleasures for evermore.

In sure and certain hope of the resurrection to eternal life through our Lord Jesus Christ, we commend to Almighty God our brother Patrick. The Lord bless him and keep him, the Lord make his face to shine upon him and be gracious to him, the Lord lift up his countenance upon him and give him peace. Amen.

The Celebrant: The Lord be with you.

**The People: And also with you.**

Celebrant: Let us pray.

**Notre Père qui es aux cieux,  
Que ton Nom soit sanctifié  
Que ton règne vienne  
Que ta volonté soit faite sur la terre  
Comme au ciel  
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.  
Pardonne-nous nos offenses,  
Comme nous pardonnons aussi  
À ceux qui nous ont offensés.  
Et ne nous laisse pas entrer en tentation,  
Mais délivre-nous du mal.  
Car c'est à toi qu'appartiennent le règne,  
La puissance et la gloire, dans les siècles des siècles. Amen.**

Grant, O Lord, to all who are bereaved the spirit of faith and courage, that they may have strength to meet the days to come with steadfastness and patience; not sorrowing as those without hope, but in thankful remembrance of your great goodness, and in the joyful expectation of eternal life with those they love. And this we ask in the Name of Jesus Christ our Savior. **Amen.**

Almighty God, Father of mercies and giver of comfort: Deal graciously, we pray, with all those of us who mourn; that, casting all our care on you, we may know the consolation of your love; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

Rest eternal grant to him, O Lord; And let light perpetual shine upon him. May his soul, and the souls of all the departed, through the mercy of God, rest in peace. **Amen.**

Celebrant: Alleluia. Christ is risen.

**Le peuple: Le Seigneur est vraiment ressuscité. Alléluia.**

Celebrant: Let us go forth in the name of Christ.

**Le peuple: Nous rendons grâce à Dieu.**

Celebrant : The God of peace, who brought again from the dead our Lord Jesus Christ, the great Shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting covenant: Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is well-pleasing in his sight; through Jesus Christ, to whom be glory for ever and ever. And may the blessing of God Almighty, Father, Son and Holy Spirit be upon you and remain with you always. **Amen.**

*Le célébrant: Que le Dieu de la paix, qui a fait remonter d'entre les morts par son sang d'une alliance éternelle, le grand Pasteur des brebis, notre Seigneur Jésus Christ, vous rende aptes à tout ce qui est bien pour faire sa volonté, qu'il réalise en vous ce qui lui est agréable, par Jésus le Christ. Gloire à lui dans les siècles des siècles. **Amen.***

## **Note:**

*La liturgie des défunts est une liturgie pascale. Elle trouve tout son sens dans la résurrection. C'est parce que Jésus est ressuscité des morts que nous ressusciterons nous aussi.*

*Cette liturgie est donc empreinte de joie, dans la certitude que «ni la mort, ni la vie, ni les anges, ni les dominations, ni le présent, ni l'avenir, ni les puissances, ni les forces des hauteurs, ni celles des profondeurs, ni aucune créature, rien ne pourra nous séparer de l'amour de Dieu manifesté en Jésus Christ.»*

*Cette joie ne rend pas contraire à l'esprit chrétien la douleur humaine. L'amour même que nous avons en Christ les uns pour les autres, cause une peine profonde lorsque la mort nous sépare. Jésus lui-même a pleuré au tombeau de son ami. Ainsi tout en nous réjouissant de ce que quelqu'un que nous aimons s'est rapproché de la présence du Seigneur, nous éprouvons de la peine avec ceux qui sont dans le deuil.*

♪ DORS, BIEN-AIMÉ ♪



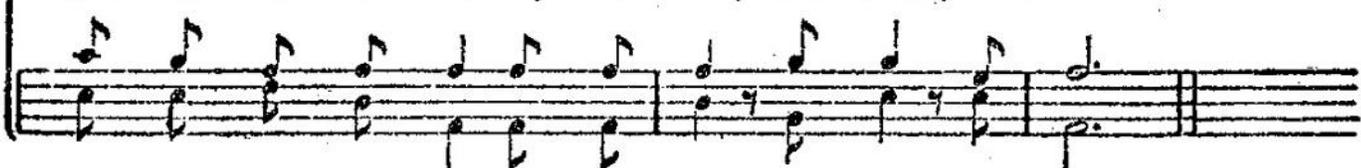
1. Dors, bien - ai - mé<sup>1</sup> ton œuvre est ter - mi - né - e, Voi-
2. Si nous t'ai - mons, Christ t'ai - me da - van - ta - ge, Il
3. A - me fi - dèle, en - tre dans la pa - tri - e D'où



ci pour toi le soir de la jour - né - e. Du grand re - pos l'heure  
t'a con - duit dans ton pê - le - ri - na - ge, Il te sou - tient dans  
la souf - france est à ja - mais ban - ni - e, Bois à longs traits au



est en - fin son - né - e, A Dieu, mon frère,<sup>2</sup> à Dieu.  
le som - bre pas - sa - ge, A Dieu, mon frère, à Dieu.  
fleu - ve de la Vi - e, A Dieu, mon frère, à Dieu.



4. Sublime espoir ! Jésus-Christ va paraître,  
Pour saluer le retour de ton Maître,  
Ton corps, bientôt, glorieux va renaître,  
A Dieu, mon frère, à Dieu

<sup>1</sup> ou bien-aimée.

# Menu en l'honneur de Patrick Séré

## Entrées / *Starters*

- ◆ Crevettes croustillantes au basilic, fromage blanc au citron confit /  
*Crispy basil shrimp, fromage blanc with preserved lemon*
  - ◆ Panna cotta de chèvre frais, pickles de carottes /  
*Fresh goat cheese panna cotta, pickled carrots*
  - ◆ Caviar d'aubergines confit, magret de canard, enoki /  
*Slow-cooked aubergine caviar, duck breast, enoki mushrooms*
    - ◆ Falafel de quinoa à la coriandre /  
*Coriander quinoa falafel*

## Desserts

- ◆ Biscuit de Savoie à la vanille /  
*Vanilla Savoy sponge cake*
- ◆ Chou chocolat framboise /  
*Chocolate raspberry cream choux*
- ◆ Soufflé au citron vert et fruits exotiques /  
*Lime and exotic fruit soufflé*

## Wine List

- ◆ Rivarose - Méditerranée Brut Prestige,  
*Salon-de-Provence, France, 2024*
  - ◆ Henri Fabre,  
*Côtes de Provence, France, 2024*